

SAABUNUD

02-07-2004

MAJANDUSAASTA ARUANNE

1. jaanuar 2003.a. – 31. detsember 2003.a.

SIHTASUTUS NARVA HAIGLA

Registrikood : 90003217

Aadress: Haigla, 7, Narva, Ida-Virumaa, 20104

Telefon: 035 71 802

Faks: 035 71 801

Elektronposti aadress: haigla@narvahaigla.ee

Lisa: audiitori järeldusotsus.

SISUKORD

Tegevusaruanne 2003.....	3
Raamatupidamise aastaaruanne 2003.....	21
Juhatuse deklaratsioon.....	22
Bilanss.....	23
Tulemiaruanne.....	25
Rahavoogude aruanne	26
Netovara muutuste aruanne.....	27
Raamatupidamise aastaaruande lisad.....	28
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	28
Lisa 2 Raha ja pangakontod	30
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	31
Lisa 4 Maksuvõlad ja maksude ettemaksed.....	31
Lisa 5 Varud.....	32
Lisa 6 Materiaalne põhivara.....	32
Lisa 7 Immateriaalne põhivara.....	33
Lisa 8 Kapitalirent.....	34
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	34
Lisa 10 Tulevaste perioodode ettemakstud tulud	35
Lisa 11 Sihtfinantseerimine	35
Lisa 12 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide tulud	36
Lisa 13 Muud sihtotstarbelised annetused ja toetused	37
Lisa 14 Meditsiinilise tegevuse tulud.....	37
Lisa 15 Mittemeditsiinilise tegevuse tulud.....	38
Lisa 16 Muud tulud	38
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud.....	38
Lisa 18 Põhivara kulum ja väärtuse langus.....	38
Lisa 19 Muud kulud	39
Lisa 20 Müügitulu tegevusalade ja geograafilise piirkondade lõikes	39
Lisa 21 Rahavoogude ja netovara muutmine.....	39
Lisa 22 Bilansivälised varad.....	39
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. majandusaasta aruandele	40

TEGEVUSARUANNE. 2003. AASTA.

Vastavalt Narva Linnavolikogu otsusele 30.01.2002. nr. 413/53 ja Narva Linnavalitsuse käskkirjale 12.03.2002. nr. 7 14.märtsil, munitsipaalasutus Narva Haigla lõpetas oma tegevuse ja andis oma varad, lepingud ja kohustused üle sihtasutusele Narva Haigla 15.märtsil 2002.a.

SA Narva Haigla on eraõiguslik juriidiline isik, kes tegutseb Eesti Vabariigi põhiseaduse, põhikirja ja teiste õigusaktide alusel. SA Narva Haigla eesmärgiks on kvalifitseeritud tervishoiuteenuste ja sotsiaalteenuste osutamine.

SA Narva Haigla on hulgiprofilne ambulatoor-statsionaarne raviasutus teeninduspiirkonnaga ligikaudu 90 000 elanikku (Narva linn, Narva Jõesuu linn, pool Sillamäe linna ja Vaivara vald). Haigla koosseisus on 9 raviosakonda, 12 abiteenistusüksust, polikliinik ja kiirabi osakond. 2003 aastal viidi kõrva-nina-kurgu osakonna, teenuste osutamine üle traumatoloogia-ortopeedia osakonda.

Statsionaarsel ravil viibis 15 346 patsienti (2002. aastal 16 248 patsienti). Ravivoodeid on 331. Aasta keskmine töötajate arv haiglas oli 972. Neist arste 149 keskmeditsiinitöötajaid 405, nooremmeditsiinitöötajaid 253, tehnilist personali 165.

Ambulatoorselt teostati 169 619 vastuvõttu. (2002. aastal 199 721 vastuvõttu)

Haiglal on 4 ravikorpust ja 5 abihoonet üldpindalaga 39 659,4 m

2003 aasta eesmärkideks olid:

1. Haigekassalt 2004.aastaks lepingute taotlemine uute täiendavate teenuste osutamiseks (hooldusravi, koduõendus, ambulatoorne dermatoveneroloogia).
2. Haigla konkurentsivõime säilitamine meditsiiniteenuste osutamise turul

Viimase eesmärgi täitmiseks haigla ostis kallihinnalist meditsiinilist aparatuuri 1 166 tuh. kr. eest. Haigete olmetingimuste parandamiseks ja haigla insenertehnilise olukorra parandamiseks tehti remonditöid 1 694 tuh. krooni. eest. Personali väljaõppele kulutati 656 tuh. kr. Täiendkoolitust sai 42,1 % õdedest (2002. a. - 22,9%) ja 78.2 % arstidest (2002.a. - 60,9%). Narva Haigla baasil korraldati 4 3- päevast koolitust (2002. a. - 3 3- päevast koolitust).

2003. aasta jooksul toimus ravitöö intensiivistamine: kui võrreldes 2002. aastaga statsionaaris ravitud patsientide arv vähenes 5,6 %, siis voodipäevade hulk, mis kulus haiglasviibimisele, vähenes 11,6 % (vastavalt 113 098 ja 99 987 voodipäeva).

Tähtsamad majandussündmused 2003. aastal.

- ✓ Meditsiini personali palgatõus (50 kr/t arstidele, 25 kr/t õdedele, 16 kr/t hooldustöötajatele)
- ✓ LOR-osakonna kui teenistuse üleviimine traumatoloogia-ortopeedia osakonna koosseisu

Tähtsamad oodatavad majandussündmused 2004. aastal.

- ✓ Vastavalt lepingule Haigekassaga täiendavate teenuste osutamise organiseerimine (hooldusravi 30 voodikoha avamine, dermato-veneroloogia teenuse osutamine 1,0 ametikoha ulatuses, koduõenduse teenuse osutamine)
- ✓ Sotsiaalministeeriumis haigla arengukava lähteülesande kinnitamine. Arengukava alusel haigla funktsionaalse arengukava koostamine arhitektuuribüroo kaasabil. Haigla litsenseerimine vastavalt arengukavale.
- ✓ Printsiipialsete töökorralduslike suhete väljaselgitamine – kas haigla ostab sisse toitlustusteenust ja pesupesemisteenust või mitte (sisuliselt tähendab see oma sellelaadsete struktuuride kaotamist)
- ✓ Infotehnoloogia edasiarendamine – Ester programmi edasiarendamine koos täiendava riist ja tarkvara ostuga, ROOL programmi sisseviimine raamatupidamisesse.
- ✓ Operatsiooniploki renoveerimine
- ✓ Admin.- majandusaparaadi reorganiseerimine
- ✓ Kliinikute loomine (teraapiakliinik, kirurgiakliinik, erakorralise meditsiini kliinik)

Juhtimine.

SA Narva Haigla kõrgeim otsustuskogu on nõukogu, kes kavandab Sihtasutuse tegevust ning korraldab Sihtasutuse juhtimist ja teostab järelevalvet selle tegevuse üle.

Juhatus on sihtasutuse organ, mis juhatab sihtasutuse tööd ja esindab sihtasutust. Juhatus on tööandjaks asutuse töötajatele. Juhatus tegevust korraldab, juhib ja kontrollib juhatuse esimees kes teostab sihtasutuse kõrgeimat haldus- ja distsiplinaarvõimu. Juhatus esimees vastutab sihtasutuse üldseisundi ja arengu ning rahaliste vahendite õiguspärase ja otstarbeka kasutamise eest.

SA Narva Haigla juhatuse liikmete tasu 2003. aastal oli 584 tuh. krooni.

SA Narva Haigla nõukogu liikmete tasu 2003. aastal oli 172 tuh. krooni.

SA Narva Haigla töötajate arvestatud töötasude üldsumma oli 2003. aastal 52 346 tuh. krooni.

SA Narva Haigla 2003a. tegevusaruande statistiline osa.

Kuna SA Narva Haigla on munitsipaalasutuse Narva Haigla õigusjärglane ja sisuliselt jätkas viimase tööd, siis statistilised andmed on võetud haigla viimase 5a töö kohta.

Sisukord:

Personal seisuga 31.12.2003a.

Ambulatoorne töö SA Narva Haigla

Päevastatsionaari töö SA Narva Haigla

Terviseuuringute ja raviteenuste leping

Uuringud ja protseduurid SA Narva Haigla

Sihtasutus Narva Haigla osutab ambulatoorset ja statsionaarset eriarstiabi ja nendega seonduvaid tervishoiuteenuseid Ida-Virumaa elanikele. Haigla koosseisu kuulub 9 statsionaarset osakonda sealhulgas:

kirurgia osakond; ortopeedia - traumatoloogia osakond; naistekliinik; pulmonoloogia osakond; laste osakond; psühhiaatria osakond; nakkusosakond; sisehaiguste osakond; järel- ja taastusravi osakond.

Ambulatoorselt antakse eriarstiabi alljärgnevatel erialadel:

Kirurgia; uroloogia; otolarüngoloogia; neuroloogia; oftalmoloogia; pulmonoloogia; tuberkuloos; psühhiaatria; endokrinoloogia; reumatoloogia; gastroenteroloogia; kardioloogia; psühholoogia; logopeedia; günekoloogia; pediaatria-allergoloogia; traumatoloogia; ortopeedia; taastusravi.

Andmed koosseisude kohta, füüsilised isikud
Kokku SA Narva Haigla

Osakond	31.12.1999a.		31.12.2000a.		31.12.2001a.		31.12.2002a-		31.12.2003a.	
	Fakt. täidetud	Alalised Töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad
Statsionaar	533,25	530	486,75	508	457,25	464	438,25	468	407,00	442
Diagnostika	191,50	190	181,25	176	177,50	175	176,00	174	166,75	167
Ambulatoorne abi	215,50	212	212,25	202	211,00	213	200,75	206	179,75	182
Kiirabi	46,50	43	45,00	40	45,00	42	65,50	63	66,0	63
Administratiiv- majandus osakond	145,25	129	145,75	126	127,5	119	95,5	90	78,25	82
KOKKU	1132,00	1104	1071,00	1054	1018,25	1013	975,00	1001	896,75	936

Andmed koosseisude kohta, füüsilised isikud

Statsionaar

Personali liik	31.12.1999a.		31.12.2000a.		31.12.2001a.		31.12.2002a-		31.12.2003a.	
	Fakt. täidetud	Alalised Töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad
Arstid	108,00	96	100,50	95	82,00	67	69,25	66	66,75	65
Kesk.med.personal	209,00	214	187,75	207	185,75	203	178,75	195	169,75	189
Noorem.med.person	197,00	204	175,25	189	172,25	177	171,25	186	152,50	169
Muud	19,25	16	18,25	17	17,25	17	19,00	21	18,00	19
KOKKU	533,25	530	486,75	508	457,25	464	438,25	468	407,00	442



Olev Silland..... Juhatusesimees

Andmed koosseisude kohta, füüsilised isikud

Diagnostika

Personali liik	31.12.1999a.		31.12.2000a.		31.12.2001a.		31.12.2002a-		31.12.2003a.	
	Fakt. täidetud	Alalised Töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad
Arstid	31,75	31	33,25	31	29,75	29	30,25	30	26,75	26
Keskmed.personal	104,25	102	92,50	89	94,25	92	92,25	89	87,50	87
Noorem med.person	34,00	36	34,00	38	34,00	34	34,00	36	33,50	34
Muud	21,50	21	21,50	20	19,50	20	18,50	19	19,00	20
KOKKU	191,50	190	181,25	178	177,50	175	175,00	174	166,75	167

Andmed koosseisude kohta, füüsilised isikud

Ambulatoorne abi

Osakond	31.12.1999a.		31.12.2000a.		31.12.2001a.		31.12.2002a-		31.12.2003a.	
	Fakt. täidetud	Alalised Töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad
Arstid	25,00	23	23,50	21	45,50	44	42,50	44	36,75	36
Kesk.med.personal	123,25	119	120,75	115	113,00	112	111,0	109	99,50	97
Noorem.med.personal	40,00	40	40,75	40	32,75	33	2875	30	26,25	29
Muud	27,25	30	27,25	26	19,75	24	18,50	23	17,25	20
KOKKU	215,50	212	212,25	202	211,00	213	200,75	206	179,75	182

Olev Silland..... Juhatusesimees

Andmed koosseisude kohta, füüsilised isikud
Kiirabi

Personali liik	31.12.1999a.		31.12.2000a.		31.12.2001a.		31.12.2002a.		31.12.2003a.	
	Fakt. täidetud	Alalised Töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad
Arstid	14,50	13	14,50	12	14,50	13	14,50	15	14,50	14
Kesk.med.personal	24,50	23	24,00	22	24,00	23	24,0	22	23,50	23
Noorem med.person.	7,50	7	6,50	6	6,50	6	6,50	8	6,50	7
Muud							20,50	18	20,50	19
KOKKU	46,50	43	45,00	40	45,00	42	65,50	63	65,00	63

Andmed koosseisude kohta, füüsilised isikud
Administratiiv-majandus osakond

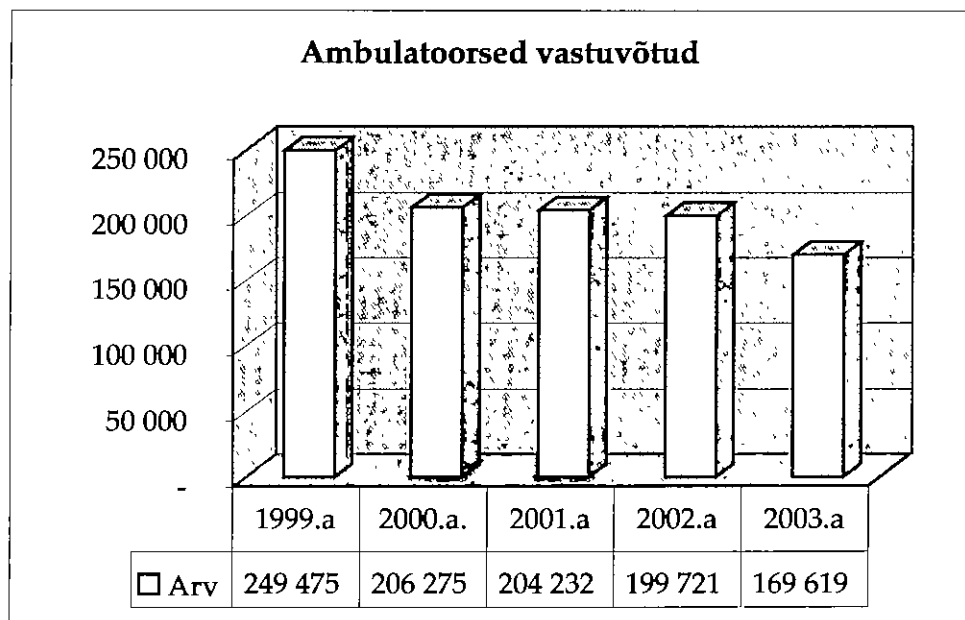
Personali liik	31.12.1999a.		31.12.2000a.		31.12.2001a.		31.12.2002a.		31.12.2003a.	
	Fakt. täidetud	Alalised Töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. täidetud	Alalised töötajad	Fakt. Täidet.	Alalised töötajad
Administratiiv-majandus osakond	145,25	129	145,75	126	127,50	119	95,50	90	78,25	82

Olev Silland..... Juhatuse esimees

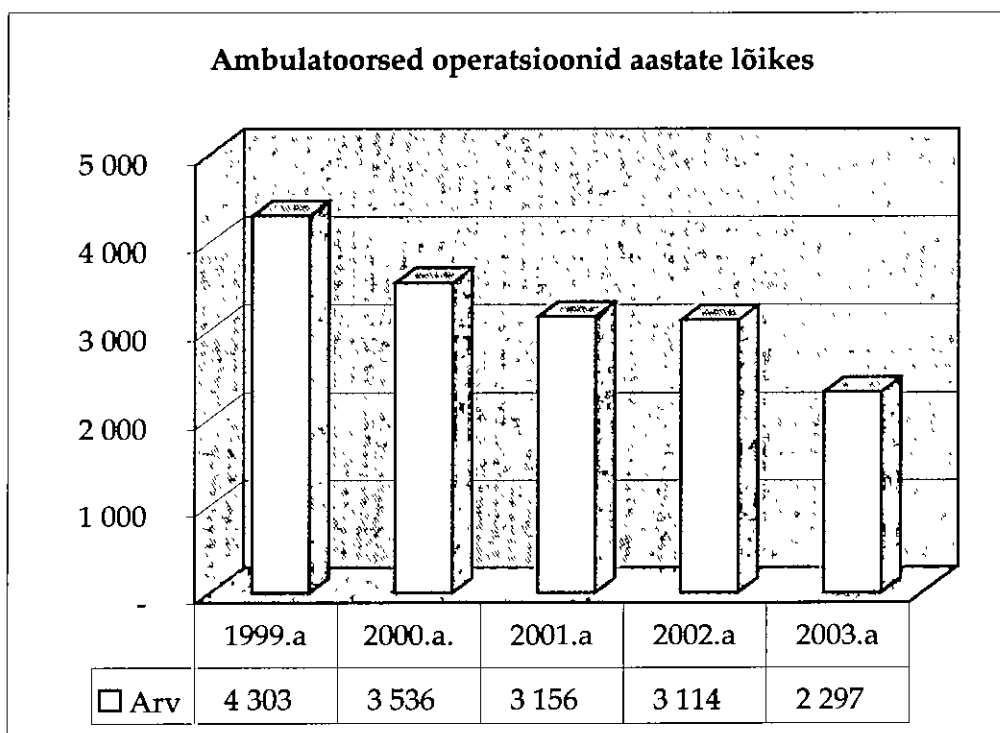


Ambulatoorne töö SA Narva Haiglas .

2003. a teostati SA Narva Haiglas 169 619 ambulatoorset vastuvõttu (sh. lapsed – 14 507). Külastuste osatähtsuse võrdlus erialati: traumatoloog-ortopeed – 24 983 (s.h. lapsed – 3513), kirurg – 22 132 (s.h. lapsed – 1736), günekoloog – 38 678 (s.h. lapsed – 655), oftalmoloog – 12 510 (s .h. lapsed – 1456), psühhiaater –11 155 (s.h. lapsed – 851). Kooduviisiite oli 729.



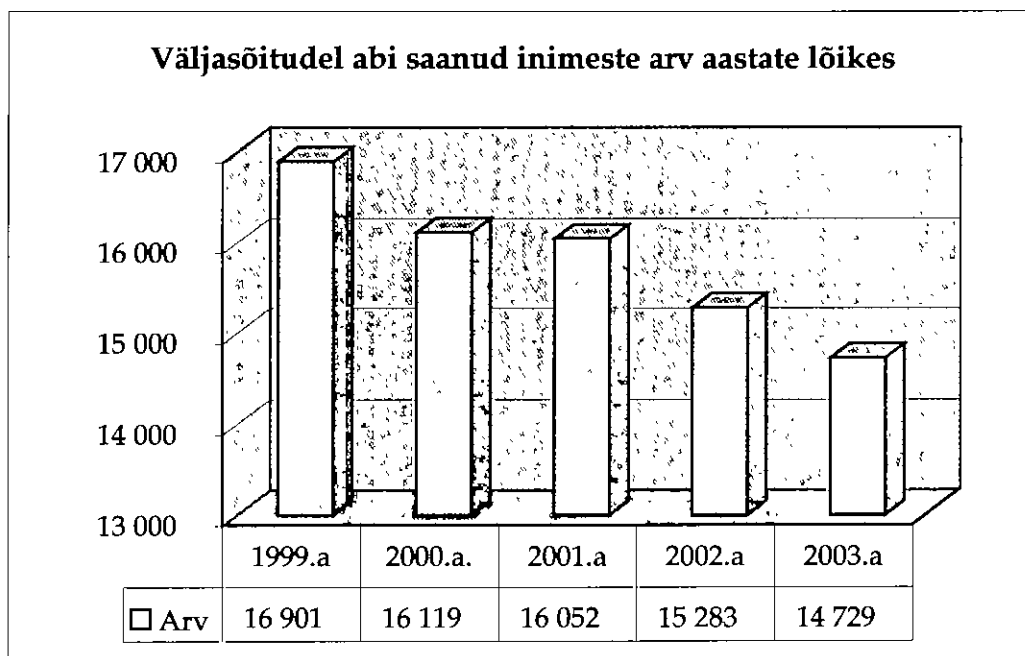
2003. aastal tehti 2297 (sh. lapsed 374) ambulatoorset operatsiooni (2002.a. – 3114, sh. lapsed – 300).



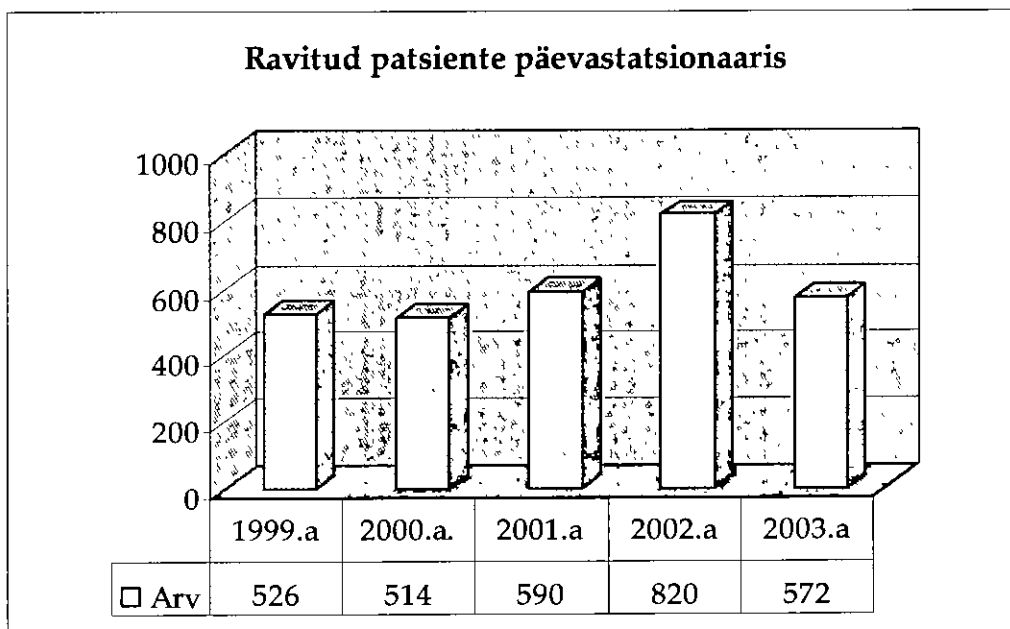
Kiirabi töö

2003. aastal sai väljasõitudel abi 14 729 inimest (sh. lapsed 1973), nendest arsti poolt abi saanute arv 11 789 (sh. lapsed 1 808). 2002.aastal oli väljasõitudel abi saanud inimeste arv 15 283 (s.h. lapsed – 2 053).

Konstateeritud surma 2003.a. - 712 juhul. (2002.a – 756).

**Päevastatsionaari töö SA Narva Haiglas .**

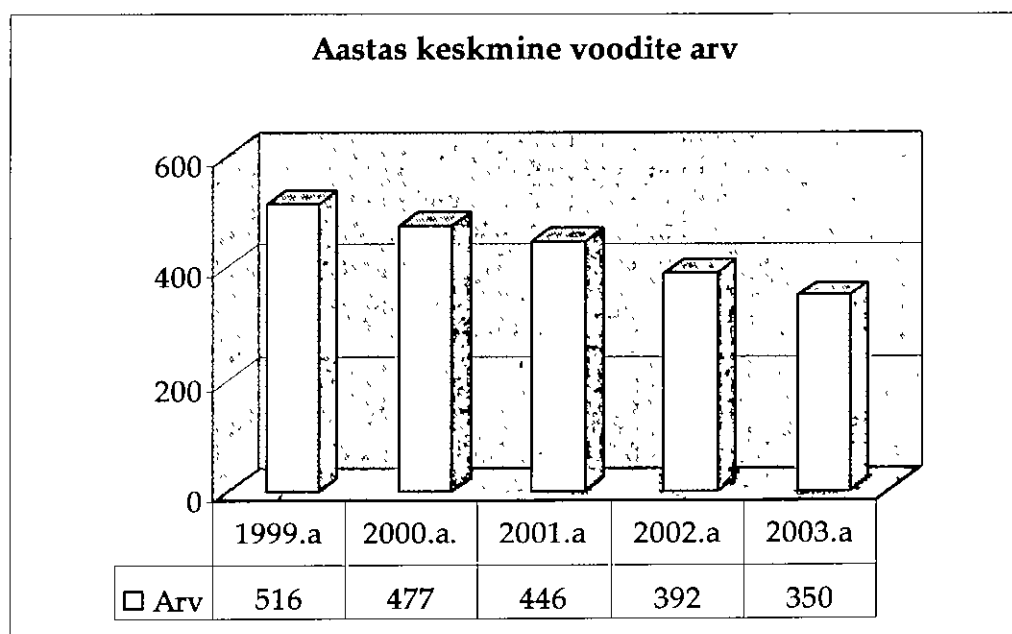
Päevastatsionaaris on 20 voodit. 2003.aastal oli SA Narva Haigla päevastatsionaaris ravitud haigete arv 572 (2002.a. - 820).



Statsionaarne töö SA Narva Haiglas.

2003.aasta 31. detsembri seisuga oli haiglas 331 voodit. (2002.a. - 366). Aasta keskmine voodite arv oli 349.8 (2002.a. - 392.2). Keskmine sisehaiguste ravi voodite arv oli 75 (2002.a. - 83.75).

Traumatoloogia voodeid 32.9 (2002.a. - 35.42) Naistekliinikus 50 (2002.a. - 52.83). Psühhiaatria voodeid 30 (2002.a. - 49). Kõrva-nina-kurgu haiguste voodeid 15.83 (2002.a. - 20). Naha-suguhaiguste voodeid 0 (2002.a. - 5). Aasta jooksul vähenes keskmine voodite arv 42.4 võrra (2002.a. - 10.8 %) viie aasta jooksul on voodite arv vähenenud 32.2 %.

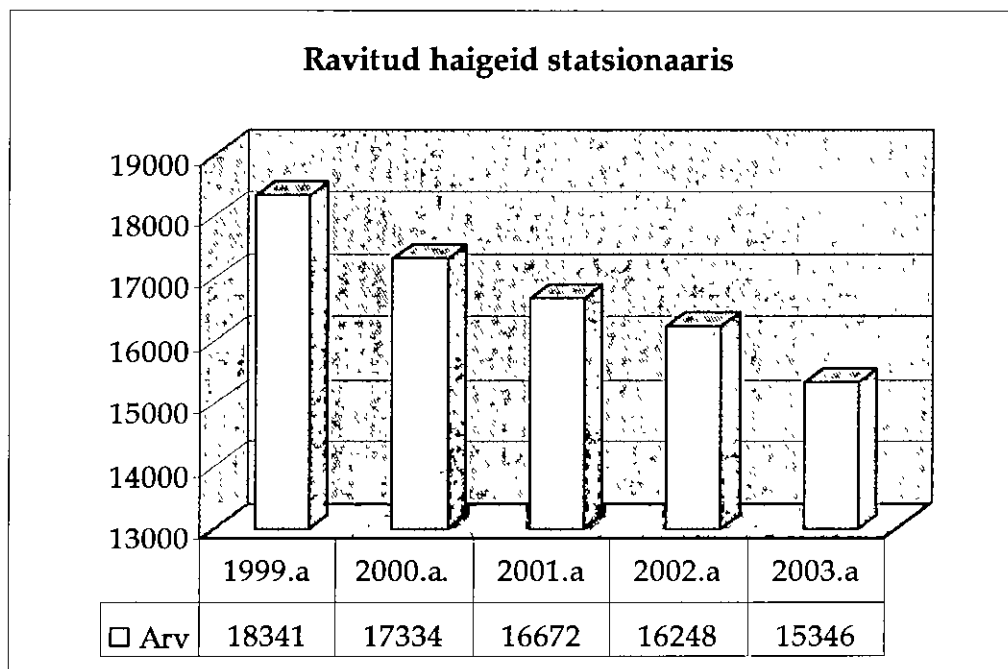


2003. aastal raviti SA Narva Haigla statsionaarsetes osakondades 15 346 haiget. (2002.aastal - 16 248 haiget).

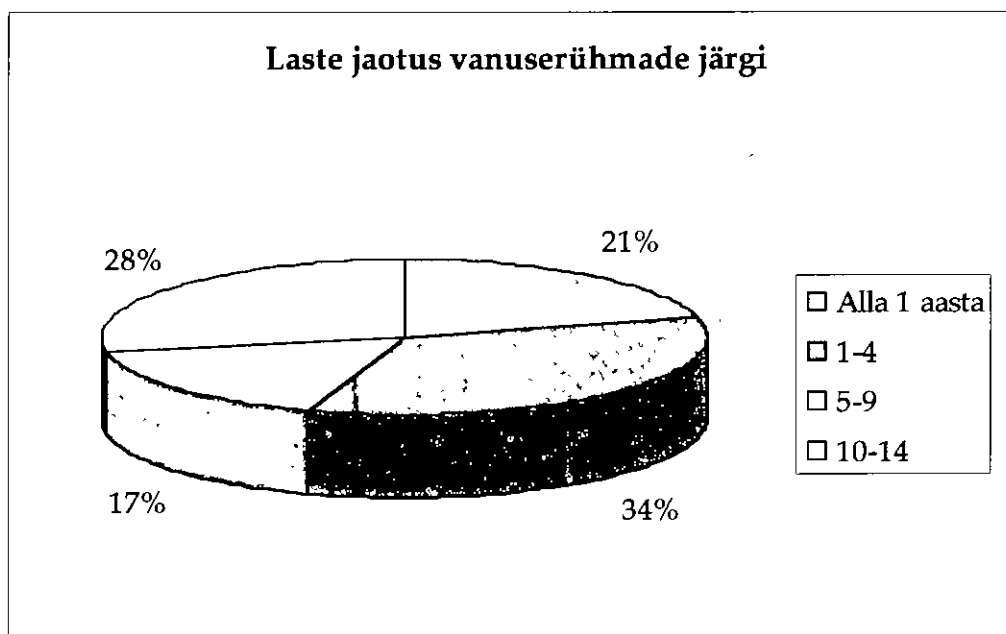
2002. aastaga võrreldes vähenes patsientide arv 902 võrra - 5.6 %.

Viie aasta jooksul on patsientide arv vähenenud 2 995 võrra - 16.3%.

Erakorraliselt hospitaliseeritud haigete osakaal oli 57.7 % (2002.aastal - 57.1 %).



Haiglas ravitud haigetest oli lapsi - 14.5%.

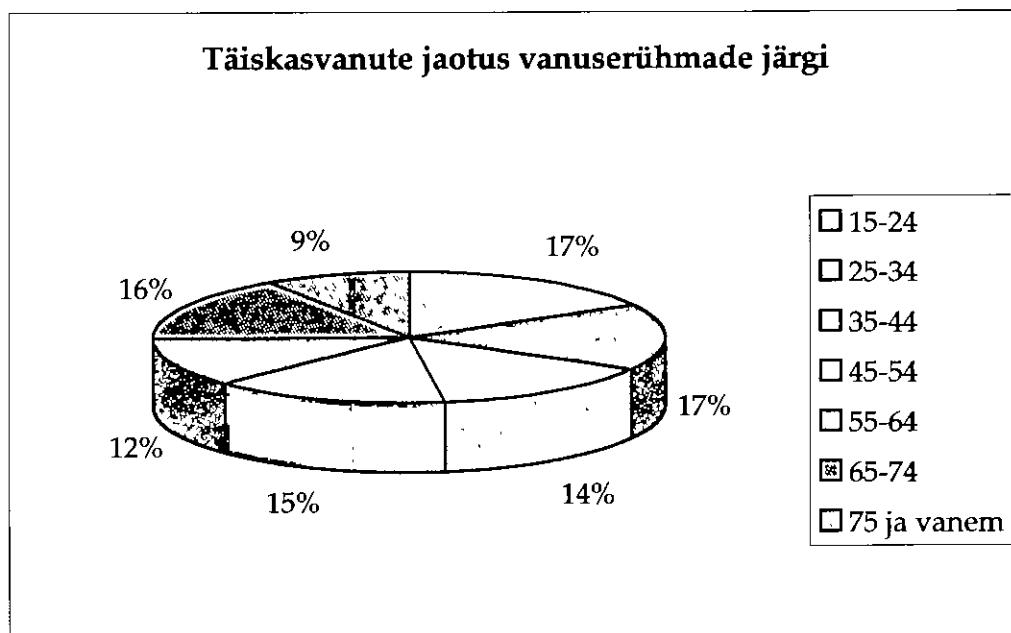


Laste haiglaravi sagedasemad põhjused olid hingamiselundite, nakkus ja parasiit haigused, seedeelundite haigused, sünniperioodil tekkinud haiguslikud seisundid.

Laste haiglaravi sagedasemad põhjused .

Kokku	2 225	100,0 %
s.h.		
Hingamiselundite haigused	1 004	45.1 %
Seedelundite haigused	239	10.8%
Nakkus ja parasiithaiguse	212	9.5 %
Sünniperioodis tekkivad		
teatavad seisundid	139	6.2 %
Vereringeelundite haigused	107	4.8 %
Kuse ja suguelundite haigused	118	5.3 %
Vigastused	65	3.0 %
Muud	341	15.3 %

Täiskasvanud (alates 15 eluaastast) moodustasid 85.5 % haiglaravil viibinutest.

**Täiskasvanute haiglaravi sagedasemad põhjused .**

Kokku	13 125	100.0 %
s.h.		
Hingamiselundite haigused	1 121	8.5 %
Seedelundite haigused	1 168	8.9 %
Nakkus ja parasiithaigused	601	4.5 %
Rasedus ja sünnitus	2 677	20.4 %
Vereringeelundite haigused	2 598	19.8 %
Kuse ja suguelundite haigused	1 545	11.8 %
Vigastused	749	5.7 %
Psüühika ja käitumishäired	810	6.2 %
Kasvajad	520	4.0 %
Muud	1 336	10.2 %

Olev Silland..... Juhatusesimees

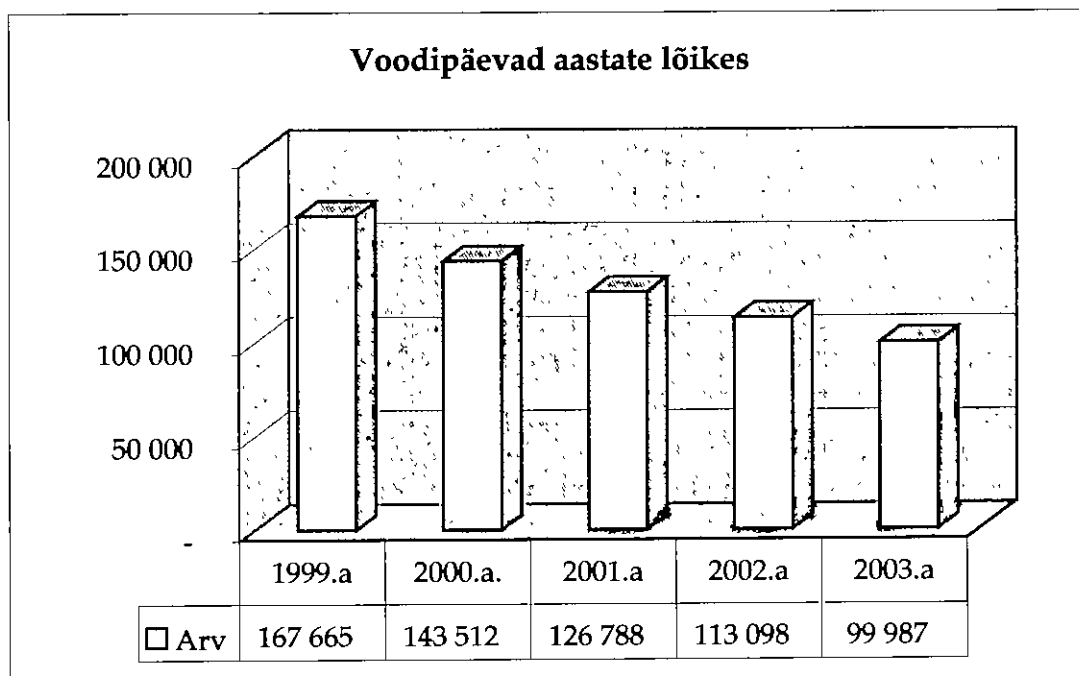
2003.aastal viidi ravi jätkamiseks teistesse haiglatesse 151 patsienti (2002.aastal – 152 patsienti).

Statsionaarsel ravil on surnud 269 (2002.aastal – 302) haiget.

Letaalsus 1.8 % (2002.a. - 1.8%).

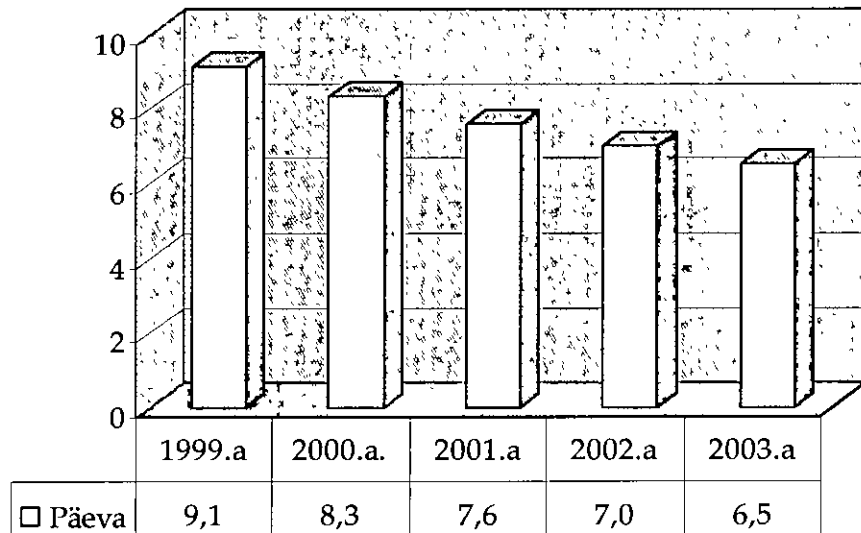
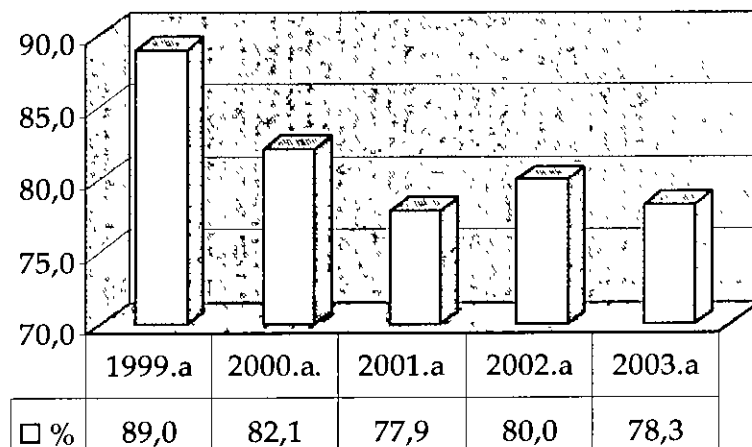
Lahangute arv 234, sealhulgas haiglas surnute lahanguid 136 (50.5 % lahanguite arvust).

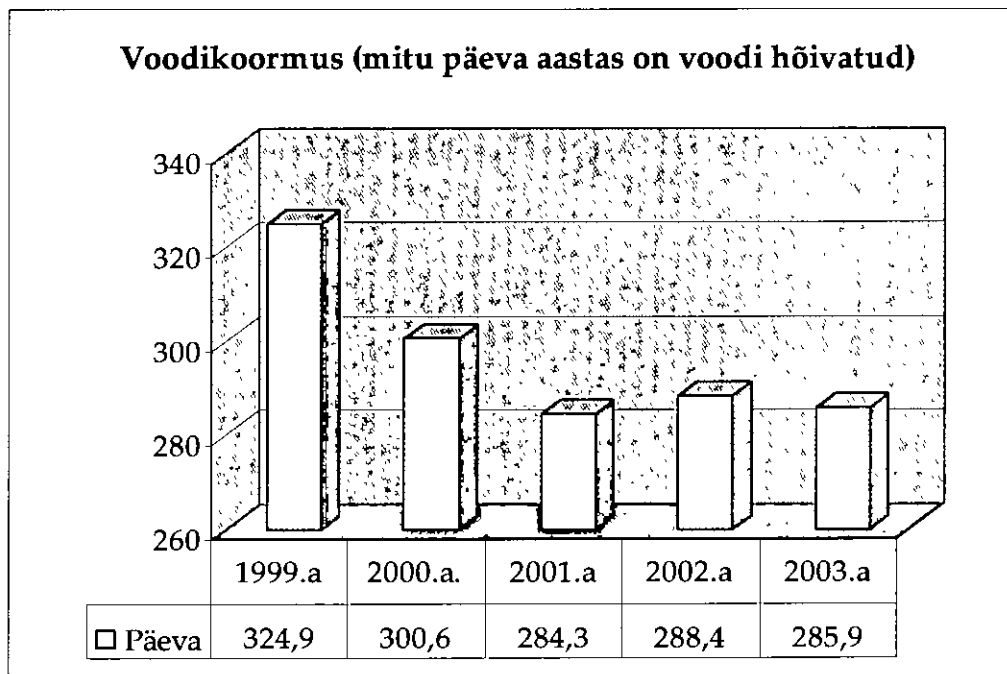
2003.a. voodipäevade arv 99 987 (2002.a. – 113 098). Voodipäevade arv võrreldes 2002. aastaga on vähenenud 13 111 võrra (11.6 %) .



Viimase 5 aasta jooksul voodipäevade arv vähenes - 67 678 võrra, s.o. 40.4 %.

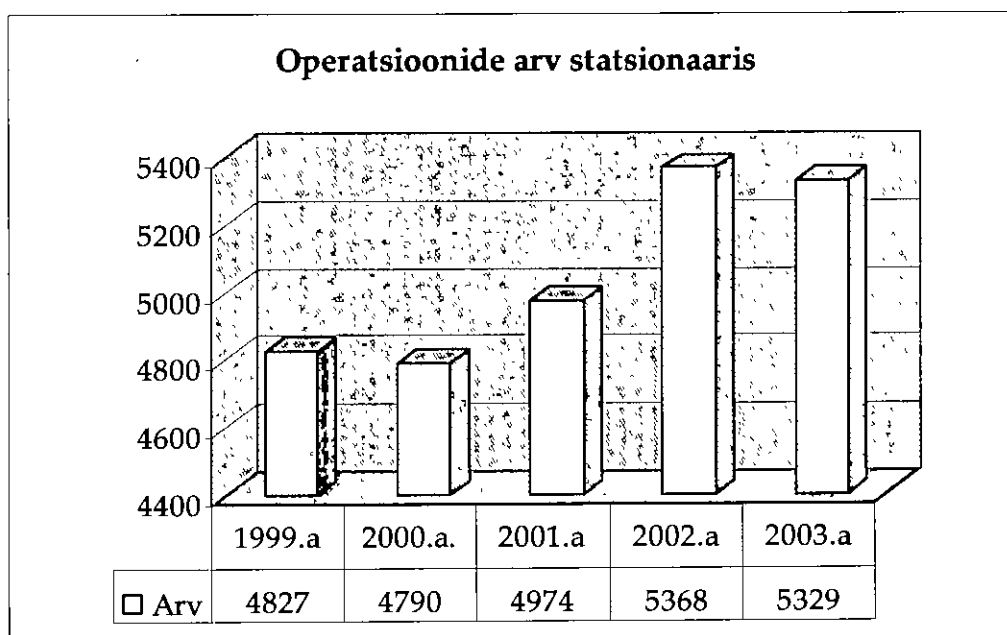
2003.aastal SA Narva Haiglas ravi keskmine kestus oli 6.5 päeva (kui välja arvata kopsutuberkuloos, psühhiaatria, taastus – ja järelravi, siis 5,6 voodipäeva)

Ravi kestus statsionaaris**Voodihõive (mitu % normatiivpäevadest voodi töötab)**



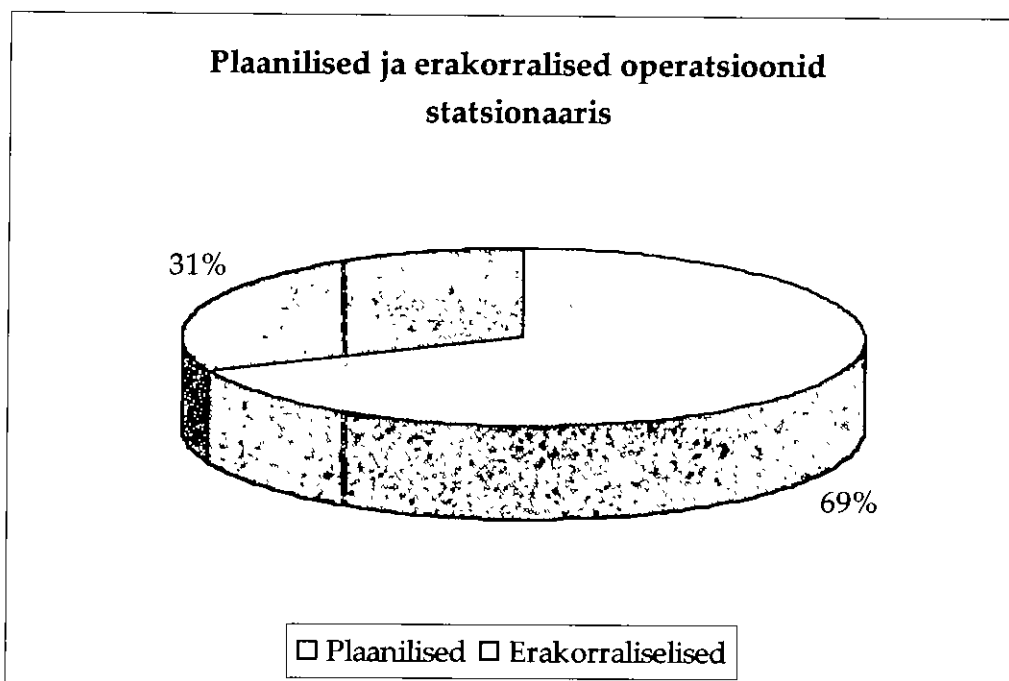
Kirurgiline tegevus SA Narva Haiglas 2003. aastal.

2003. aastal oli SA Narvas Haiglas operatsioonide arv statsionaaris 5 329 (NCSP koodid 6178), neist 424 operatsiooni lastel (471 NCSP). (2002. aastal – 5 368 operatsiooni, neist lastel 471; 2001. aastal - 4 974 operatsiooni, neist lastel 478)



Opereeritute arv statsionaaris oli 5 024, neist lastel 386. Kirurgiline aktiivsus oli 64.2 %. Operatsioonijärgselt suri oli – 34 patsienti ning operatsioonijärgne letaalis oli 0.6 %. Statsionaaris teostatud operatsioonidest 31.4 % olid erakorralised ja 68.6 % olid plaanilised.

Olev Silland.....  Juhatuse esimees

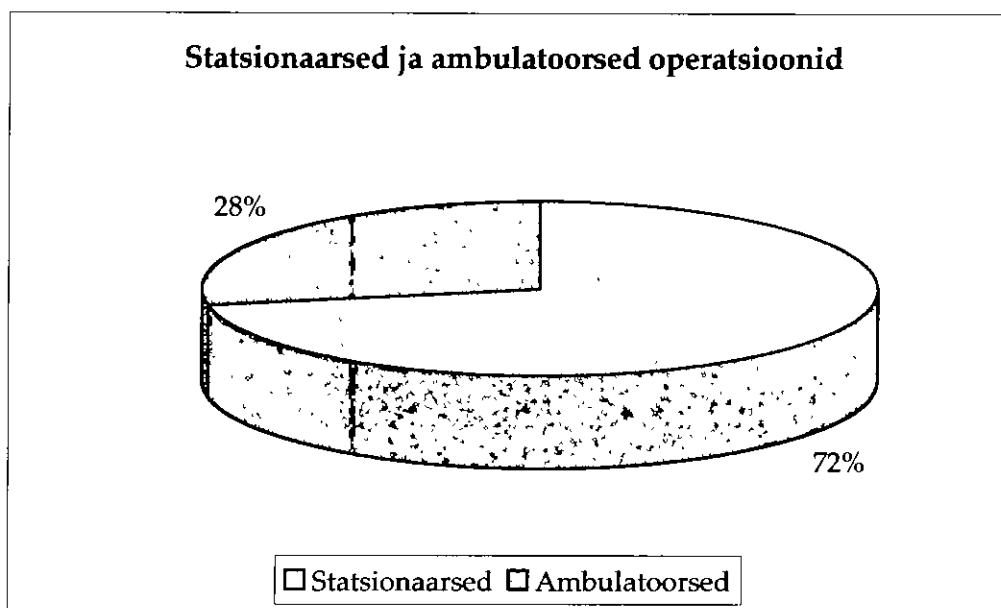


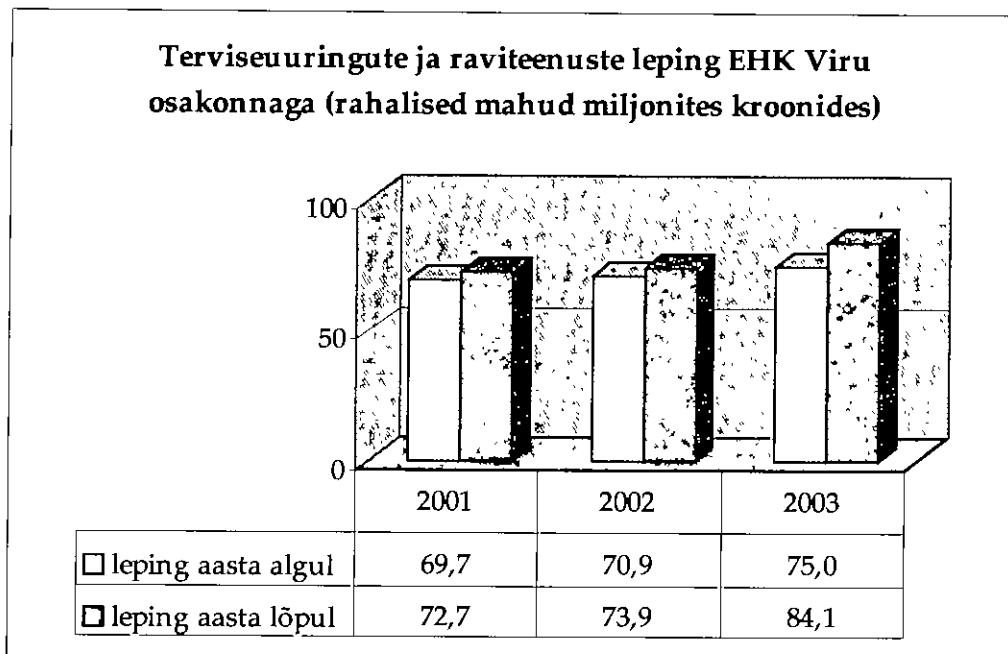
Plaanilisi kirurgilisi haigeid opereeriti esimesel ravipäeval 77.6 %, teisel 20.2% ning kolmandal ja järgnevatel päevadel 2.2 %.

Erakorralisi kirurgilisi haigeid opereeriti esimesel ravipäeval 77.9 %, teisel – 9.1 % ning kolmandal ja järgnevatel päevadel 13.0 %.

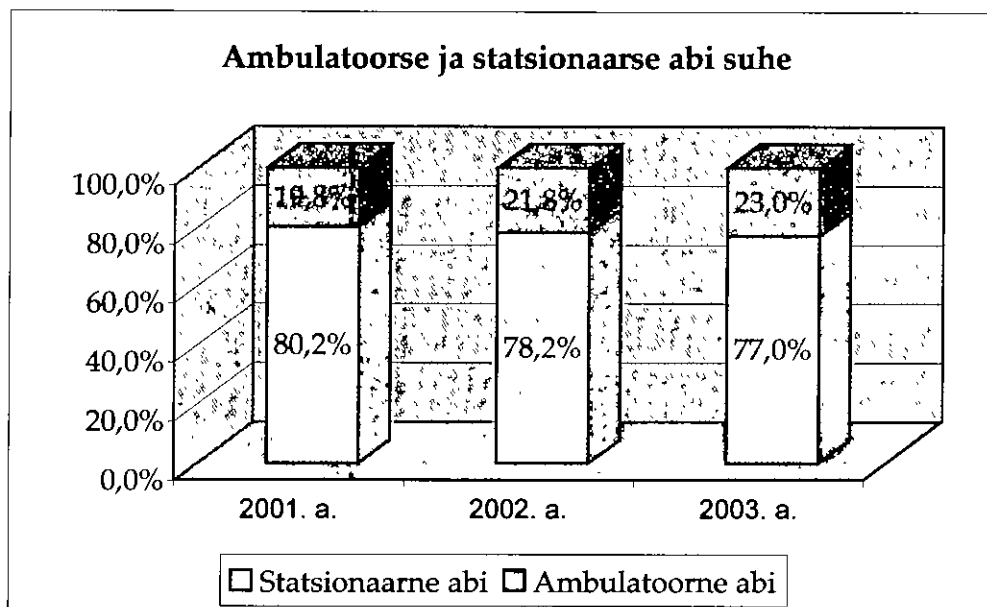
Ambulatoorsed operatsioonid 2297 (2002.aastal - 3114).

Kõikidest haiglas tehtud operatsioonidest 72 % (2002.aastal - 63 %) teostati statsionaaris, 28 % (2002 - 37 %) ambulatoorselt.





Aasta jooksul Eesti Haigekassaga lepingu muutumine on tingitud ostetavate raviteenuste mahu muutumise ning raviteenuste maksumuse suurenemisega.



Uuringud ja protseduurid SA Narva Haigla

Uuringu või protseduuri nimetus	Uuringute või protseduuride arv 1999a.	Uuringute või protseduuride arv 2000a.	Uuringute või protseduuride arv 2001a.	Uuringute või protseduuride arv 2002a.	Uuringute või protseduuride arv 2003a.
Funktsionaaldiagnostilised uuringud	19 053	16 235	14 275	14 825	15 436
s.h.vereringeelundite uuringud	1 8380	16 009	13 985	13 949	14 386
s.h.hingamiselundite uuringud	673	226	290	876	1 050
Ultrahelidiagnostilise uuringud	26 568	22 029	18 753	20 065	18 612
s.h. vereringeelundite uuringud	3 138	1 425	1 464	1 557	1 788
s.h. kõhukoopaelundite uuringud	12 441	9 458	6 383	7 399	7 041
s.h. naissuguelundite uuringud	7 478	7 415	6 812	6 713	6 457
s.h. rinnanäärmete uuringud	446	330	381	249	162
s.h. kilpnäärmeuuringud	819	477	537	623	657
s.h. lihas-luukonna uuringud	14	20	3	14	3
s.h. aju-uuringud	22	7	14	16	3
s.h. perifeersete veresoonte doplerograafia	1 525	2 376	2 700	2 935	2 233
s.h. punktsioonibiopsia dreenimine	83	126	184	123	113
s.h. muud	602	395	275	436	455
Endoskoopilised uuringud	5 049	4 579	4 451	4 324	4 590
s.h.ösofagogastroduodenoskoopilised	4 069	3 796	3 633	3 455	3 006
s.h. kolonskoopilised	299	208	253	305	207
s.h. rektoskoopilised	189	186	181	157	149
s.h. pulmonoloogilised	222	200	231	228	217
s.h. urooloogilised	270	189	153	179	196
s.h. günekoloogilised					815
Röntgenuuringud	56 696	48 596	30 533	31 804	31 440
s.h.uuringud kontrastainetega	1 804	1 395	1 133	1 068	984

Uuringu või protseduuri nimetus	Uuringute või protseduuride arv 1999a.	Uuringute või protseduuride arv 2000a.	Uuringute või protseduuride arv 2001a.	Uuringute või protseduuride arv 2002a.	Uuringute või protseduuride arv 2003a.
Laboratoorsed uuringud	604 312	357 638	298 100	283 801	267 704
Histoloogilised uuringud (elupuhused)	3 443	3 281	3 228	3 462	3 362
Tsütoloogilised (elupuhused)	9 935	9 846	8 969	7 302	7 505
Lahangute arv kokku	260	241	255	234	193
Taastusravi protseduurid	149 737	126 571	107 357	112503	103 801
Logopeediline ravi					453

BILANSS

(tuhandetes kroonides)

	Lisad	31.12.2003.	31.12.2002.
AKTIVA (VARA)			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	2	21 281	9 092
Nõuded ostjate vastu	3		
Ostjate tasumata summad		9 234	8 301
Ebatõenäoliselt laekuvad summad (miinus)		11 -	47
Nõuded ostjate vastu kokku		9 223	8 254
Muud nõuded			
Muud lühiajalised nõuded		68	183
Ebatõenäoliselt laekuvad summad (miinus)		17	
Muud nõuded kokku		51	183
Viitlaekumised (aruandeperioodi laekumata tulud)			
Intressid		58	37
Muud viitlaekumised		23	45
Viitlaekumised kokku		81	82
Ettemaksed			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4		10
Tulevaste perioodide kulud		141	305
Ettemaksed kokku		141	315
Varud	5		
Tooraine ja materjal		1 650	1 597
Ettemaksed tarnijatele		33	193
Varud kokku		1 683	1 790
Käibevara kokku		32 460	19 716
Põhivara			
Materiaalne põhivara	6		
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		28 045	27 910
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		41 520	40 839
Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		4 745	4 779
Põhivara akumulieeritud kulum (miinus)		51 353 -	47 430
Lõpetamata ehitised		341	
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		63	30
Materiaalne põhivara kokku		23 361	26 128
Immateriaalne põhivara	7		
Patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu immateriaalne põhivara		160	74
Immateriaalne põhivara kokku		160	74
Põhivara kokku		23 521	26 202
AKTIVA (VARA) KOKKU		55 981	45 918

BILANSS

(tuhandetes kroonides)

	Lisad	31.12.2003.	31.12.2002.
PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	8	719	677
Võlakohustused kokku		719	677
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest			14
Võlad tarnijatele		1 005	1 430
Muud lühiajalised võlad			
Muud		4	
Muud lühiajalised võlad kokku		4	
Maksuvõlad	4	3 565	30
Viitvõlad (aruandeperioodil tegemata väljamaksed)			
Võlad töövõtjatele	9	6 229	2 097
Muud		3	
Viitvõlad (aruandeperioodil tegemata väljamaksed) kokku		6 232	2 097
Tulevaste perioodide ettemakstud tulud	10		
Tulevaste perioodide tulu sihtotstarbelistest toetustest		894	386
Muud tulevaste perioodide tulu		504	
Tulevaste perioodide ettemakstud tulud kokku		1 398	386
Lühiajalised kohustused kokku		12 923	4 634
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused			
Laenud, võlakirjad ja kapitalirendi kohustused	8	698	1 417
Pikaajalised võlakohustused kokku		698	1 417
Pikaajalised kohustused kokku		698	1 417
Kohustused kokku		13 621	6 051
Netovara			
Sihtkapital		38 169	38 169
Eelmiste perioodide akumuliseeritud tuleml		1 698	- 2
Aruandeperioodi tuleml		2 493	1 700
Netovara kokku		42 360	39 867
PASSIVA (KOHUSTUSED JA NETOVARA) KOKKU		55 981	45 918

TULEMIARUANNE (SKEEM 1)

(tuhandetes kroonides)

	Lisad	2003. aasta	2002. aasta
Tegevustulud			
Annetused ja toetused		389	41
-tulud sihtfinanseerimisest	11	234	
- sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide tulud	12	134	34
-muud sihtotstarbelised annetused ja toetused	13	21	7
Meditisiinilise tegevuse tulud	14,20	106 908	83 508
Mitteeditisiinilise tegevuse tulud	15, 20	1 880	1 717
Muud tulud	16	49	2
Tegevustulud kokku		109 226	85 268
Tegevuskulud			
Mitmesugused tegevuskulud	17	- 30 905 -	28 149
Tööjõu kulud		- 70 721 -	51 228
- palgakulu		- 53 102 -	38 085
- sotsiaalmaksud		- 17 619 -	13 143
Põhivara kulum ja väärtuse langus	18	- 5 129 -	4 161
Muud kulud	19	- 228 -	254
Tegevuskulud kokku		- 106 983 -	83 792
TEGEVUSTULEM		2 243	1 476
Finantstulud ja -kulud			
Intressikulud		- 101 -	11
Muud finantstulud ja -kulud		351	235
Finantstulud ja -kulud kokku		250	224
ARUANDEAASTA TULEM		2 493	1 700

RAHAVOOGUDE ARUANNE (otsemeetodil).

(tuhandetes kroonides)

	Lisad	2003. aasta	2002. aasta
Rahavoog majandustegevusest			
Projekti "Taassünd" laekumised	12	- 2	170
Saadud rahalised toetused ja annetused	10, 13	455	257
Laekumised majandustegevusest		108 612	80 939
Makstud majanduskulutusteks		- 94 338	- 79 651
Makstud intressid	8	- 101	- 11
Kokku rahavood majandustegevusest		14 626	1 704
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus		- 2 150	- 1 454
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük		60	
Saadud intressid		330	197
Kokku rahavood investeerimistegevusest		- 1 760	- 1 257
Rahavood finantseerimistegevusest			
Üleantud rahalised vahendid	21		9 229
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	8	- 677	- 592
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		- 677	8 637
Rahavood kokku		12 189	9 084
Raha ja raha ekvivalendid perioodide alguses		9 092	8
Raha ja raha ekvivalentide muutus		12 189	9 084
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		21 281	9 092

NETOVARA MUUTUSTE ARUANNE

(tuhandetes kroonides)

	Lisa	2003. aasta	2002. aasta
Netovara aasta algul		39 867	8
Üleantud netovara	21		38 159
Aruandeaasta tulem		2 493	1 700
Netovara aasta lõpus		42 360	39 867

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD**Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused.**

SA Narva Haigla 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

SA Narva Haigla kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel mille osa kirjeid on ümber nimetatud lähtudes SA Narva Haigla tegevuse eripärast.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides.

Muudatuste info esitusviisis.

Seoses 1.01.2003 jõustunud raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega on toimunud muudatusi raamatupidamise aastaaruandes ja aastaaruande lisades avalikustamisele kuuluva info hulgas ja esituses. 2003. aasta raamatupidamise aastaaruande võrdlusandmed 2002. aasta kohta on esitatud 2003. aastal jõustunud nõuetest lähtuvalt.

Raha ja raha ekvivalendid.

Rahana käsitletakse aruandes kassa, pangakontode ja panga rahaturufondi likviidseid osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine.

Välisvaluuta tehingud kirjendatakse raamatupidamises ümberhinnatult Eesti kroonidesse tehingupäeval kehtinud eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu või kuluna.

Nõuded ostjate vastu.

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on sõltuvalt ebatõenäoliselt laekuva nõude tekkimise põhjustest kantud aruandeperioodi kuludesse. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud.

Kauba, tooraine ja materiali varud on võetakse arvele soetusmaksumuses ja nende jäägid on kajastatud soetusmaksumuses või neto realiseerimismaksumuses, sõltuvalt sellest, kumb on madalam. Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne põhivara.

Materiaalne põhivara on varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 10 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse täielikult kulusse.

Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Põhivara on bilansis kajastatud soetusmaksumuses, millest on maha arvestatud akumulieeritud kulum. Kulumi arvestuses on kasutatud lineaarset arvestusmeetodit.

Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid:

Hooned	2 %
Rajatised	5 %
Masinad ja seadmed	20 %
Arvutustehnika	30 %

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara on varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 10 000 krooni. Immateriaalne põhivara on võetud arvele soetusmaksumuses ning kajastatakse bilansis jääkväärtuses. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit. Immateriaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid:

Litsentsid, patendid	20 %
----------------------	------

Kapitali- ja kasutusrendid.

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Sihtasutus kui rendileandja.

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Sihtasutus kui rentnik.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksed jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.



Sihtfinantseerimine.

Varade sihtfinantseerimist ja mitterahalist sihtfinantseerimist kajastatakse brutomeetodil, mille kohaselt põhivara sihtfinantseerimisega seotud varaobjekt võetakse bilansis arvele soetusmaksumusega ning sihtfinantseerimise summat kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu. Soetatud vara amortiseeritakse kuludesse ja sihtfinantseerimise kohustus tuludesse varaobjekti kasuliku eluea jooksul. Mitterahalise sihtfinantseerimise korral võetakse saadud vara arvele selle õiglase väärtusega ning samas summas kajastatakse bilansis tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Amortisatsiooni arvestamine toimub varaobjekti kasuliku eluea jooksul. Sama perioodi jooksul kantakse tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest tuludesse.

Tulude ja kulude kajastamine.

Tulude ja kulude arvestamisel on lähtutud tekkepõhisuse printsiibist. Müügitulu on kajastatud neto realiseerimismaksumuses. Teenuste ja kaupade müügi korral kajastatakse müügitulu momendil, mil on toimunud omandiõigsuse üleminek või teenus on osutatud. Intressitulu kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Rahavoogude aruanne.

Rahavoogude aruande koostamisel on laekumised ja väljamaksed rühmitatud nende eesmärgi järgi majandustegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks. Rahavoogude aruande kajastamisel on kasutatud otsemeetodit.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31. detsember 2003 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2. Raha ja pangakontod

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2003.	31.12.2002.
Sularaha kassas	53	8
Eesti Ühispanga arveldusarve	122	133
Hansapanga arveldusarve	527	346
Eesti Ühispanga Rahaturufondi osakud	20 579	8 605
Raha ja pangakontod kokku	21 281	9 092

Lisa 3. Nõuded ostjate vastu

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2003.	31.12.2002.
Ostjate tasumata summad	9 234	8 301
Ebatõenäoliselt laekuvad summad (miinus)	- 11	- 47
Kokku	9 223	8 254

Muutused ebatõenäoliselt laekuvate arvete allahindluses:

Ebatõenäoliselt laekuvad summad perioodi alguses	- 47	
Aruandeaastal ebatõenäoliselt tunnistatud nõuded	- 11	- 47
Aruandeaastal ebatõenäoliselt lootusetuks tunnistatud nõuded	47	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	- 11	- 47

Lisa 4. Maksuvõlad ja maksude ettemaksed.

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2003.	31.12.2002.	
	Võlad	Ettemaksed	Võlad
Üksikisiku tulumaks	894		
Sotsiaalmaks	2 537		3
Töötukindlustusmaksed	66		
Kohusliku kogumispensioni makse	36		
Ettevõtte tulumaks	21		4
Käibemaks	11	10	
Intressivõlg			23
Kokku	3 565	10	30

Maksuvõlgade tunduv suurenemine on tingitud 2003.a. jooksul Töösisekorraeeskirjades fikseeritud palgatasu väljamaksmise tähtaja muutmisega jooksva kuu viimaselt kuupäevalt järgneva kuu 5. kuupäevale, mis võimaldas samuti muuta maksude tasumise tähtaega.

Lisa 5. Varud

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2003.	31.12.2002.
Ravimid	908	861
Meditšiinitarvikud, instrumendid	320	297
Voodipesu, eririietus	173	121
Majandus- ja bürootarbed	147	142
Toiduained	42	27
Küte, tagavaraosad	60	89
Arvutitarkvara		60
Ettemaksed tarnijatele	33	193
Varud kokku	1 683	1 790

Aastalõpu varude inventuuri käigus kajastati lao puudujääke summas 4 tuh. krooni, ning varude kasutuskõlbmatuse tõttu on kuludesse kantud 86 tuhat krooni.

Lisa 6. Materiaalne põhivara

(tuhandetes kroonides)

	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata ehitised	Ettemaksed materiaalse põhivara eest	Kokku
--	----------	--------------------	--------------------------	---------------------	--------------------------------------	-------

Saldo seisuga 31.12.2002.

Soetusmaksumus	27 910	40 839	4 779		30	73 558
Akumuleeritud kulum	- 12 972	- 30 786	- 3 672			- 47 430
Jääkmaksumus	14 938	10 053	1 107		30	26 128

2003. a. toimunud muutused

Soetused ja parendused	176	1 435	352	482	33	2 478
sh lisandunud lõpetamata ehitistest ja ettemaksetest	30				- 30	
annetused		236	195			431
Müük	- 41	- 254				- 295
Mahakandmised		- 500	- 386			- 886
Aruandeperioodi arvestatud kulum	- 646	- 3 776	- 549			- 4 971
Müüdud ja mahakantud põhivara kulum	25	731	292			1 048

	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata ehitised	Ettemaksed materiaalse põhivara eest	Kokku
Allahindlused väärtuse languse tõttu				- 141		- 141

Saldo seisuga 31.12.2003.

Soetusmaksumus	28 045	41 520	4 745	341	63	74 714
Akumuleeritud kulum	- 13 593	- 33 831	- 3 929			- 51 353
Jääkmaksumus	14 452	7 689	816	341	63	23 361

Kohaliku omavalitsuse eelarvest oli SA Narva Haigla juhatuse ettepanekul 2003 aastal eraldatud 398 tuhat krooni operatsiooniploki ja radioloogia osakonna rekonstrueerimiseks ehitusprojekti valmistamiseks (Lisa10, 11), seejuures kavandati teenistuse üleviimist kahest hoonest ühte. Käesolev ettepanek oli 1999.a. Arhitekti- ja Inseneribüroo ARX OÜ poolt koostatud Narva Haigla arengukava teostamise osaks ning nägi ette osaliselt naistenõuandla ümberpaigaldamist tsentraliseeritud radioloogia osakonna loomiseks nendel pindadel.

11.03.2004.a. on SA Narva nõukogu võtnud vastu otsuse käeoleva projekti muutmise kohta, et säilitada naistenõuandla endistel pindadel.

Selle tulemusena, õige ja õiglase kajastamise eesmärgil vastavalt juhendile RTJ 5, ehitusprojekt, mis on raamatupidamisarvestuses kajastatud kui lõpetamata ehitus, üldmaksumusega 398 tuhat krooni, oli alla hinnatud 141 tuh. krooni võrra. Allahindlus põhines kasutamise maksumusel võrdeliselt radioloogia osakonna ja operatsiooniploki pindadele.

Lisa 7. Immateriaalne põhivara

(tuhandetes kroonides)

	Ostetud litsentsid
--	--------------------

Saldo seisuga 31.12.2002.

Soetusmaksumus	74
Akumuleeritud kulum	
Jääkmaksumus	74

2003. a. toimunud muutused

Soetused ja parendused	103
Aruandeperioodi arvestatud kulum	- 17

Saldo seisuga 31.12.2003.

Soetusmaksumus	177
Akumuleeritud kulum	- 17
Jääkmaksumus	160

Lisa 8. Kapitalirent.

Kapitalirendi lepingu esemeks on Röntgenseade LEGEND 210 (General Electric).

Varade soetusmaksumus	2 685 tuh. krooni
Lepingu lõpptähtaeg	20.11.2005. a.
Intressimäär	6,033 %.
Aruandeaastal tasutus	677 tuh. krooni
Aruandeaastal arvestatud intressid	101 tuh. krooni
Kohustuste jääk 31.12.2003., s.h.	1 417 tuh. krooni
Tagasimaksed 2004. aruandeaastal (intressita)	719 tuh. krooni
Tagasimaksed 2005. aruandeaastal (intressita)	698 tuh. krooni
Varade jääkmaksumus seisuga 31.12.2003.	2 103 tuh. krooni

Lisa 9. Võlad töövõtjatele

(tuhandetes kroonides)

	31.12.2003.	31.12.2002.
Väljamaksmata töötasu kohustus	3 664	5
Väljamaksmata puhkusetasu kohustus	2 565	2 092
Võlad töövõtjatele kokku	6 229	2 097

Töövõtjatele võlgade tunduv suurenemine on tingitud kahest asjaolust:

1. 2003.a. jooksul Töösisekorraeeskirjades fikseeritud palgatasu väljamaksmise tähtaja muutmine jooksva kuu viimaselt kuupäevalt järgneva kuu 5. kuupäevale.
2. Palgatasu suurenemine meditsiinitöötajatele alates 01.07.2003.a. Eesti Haiglate Liit, Eesti Arstide Liit, Eesti Keskastme Tervis-hoiutöötajate Kutseliit, Eesti Tervishoiutöötajate Ametiühingute Liit vahel sõlmitud Tervishoiuala töötajate miinimumtunnitasu kehtestamise Kokkulepe alusel.

Lisa 10. Tulevaste perioodide ettemakstud tulud
(tuhandetes kroonides)

	Lisa	31.12.2003.	31.12.2002.
Tulevaste perioodide tulu sihtotstarbelistest toetustest			
Sotsiaalministeeriumi toetus Haigla arengukava kirjutamiseks	11	200	250
Narkosõltlaste metadoonravi programmi teostamiseks ülekantud vahendid	12		136
MTÜ Heategevuskeskuse poolt kingitud seadmete mitte amortiseeritud maksumus	13	427	
Toetus kohaliku omavalitsuse eelarvest Lõpetamata ehitusena kajastatud operatsiooniploki rekonstrueerimise ehitusprojekti maksumus.	6, 11	257	
AS Kinnisvaraportaal rahaline annetus lasteosakonnale		10	
Tulevaste perioodide tulu sihtotstarbelistest toetustest kokku		894	386
Muud tulevaste perioodide tulu			
Sihtvahendid kiirabipersonali koolituseks vastavalt lepingule Tervishoiuametiga		66	
Sihtvahendid kiirabiautode soetamiseks vastavalt lepingule Tervishoiuametiga		438	
Tulevaste perioodide tulu sihtotstarbelistest toetustest kokku		504	
Tulevaste perioodide ettemakstud tulud kokku		1 398	386

Lisa 11. Sihtfinantseerimine

- Kohaliku omavalitsuse eelarvest oli 2003 aastal eraldatud 398 tuhat krooni operatsiooniploki ja radioloogia osakonna rekonstrueerimiseks ehitusprojekti valmistamiseks

Aruandeaastal laekunud sihtfinantseerimine	398 tuh. krooni
Aruandeaastal kasutatud summad (Lisa 6, 10)	141 tuh. krooni
Tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest	257 tuh. krooni

2. Kohaliku omavalitsuse eelarvest oli 2003 aastal eraldatud 43 tuhat krooni koolimeditiini töötajate palgatasu kulude katteks 2003.a. augustis. Haigekassa tasub aasta jooksul ainult 11 kuud. Kulud minimaalse palgatasu ulatuses olid kaetud kohaliku omavalitsuse eelarve arvel.
3. Sihtfinantseerimine haigla arengukava kirjutamiseks (Lisa 10). Vahendid summas 250 tuh. krooni olid eraldatud Sotsiaalministeeriumi poolt 12.12.2002.a. Sihtotstarbelise eraldise kasutamise lepingu № 178 alusel, s.h.
 - 50 tuh. krooni – lähteülesande kirjutamine. Kasutati ära haigla töötajate tasustamiseks lähteülesande koostamise töögrupis osalemise eest.
 - 200 tuh. krooni – arengukava funktsionaalse osa kirjutamine. Vahendid on kasutamata, kuna lähteülesanne on kinnitamata Sotsiaalministeeriumi poolt.

Lisa 12. Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide tulud

Alkoholismi ja narkomaania ennetamise riiklik programmi aastaks 1997-2007 raames teostati alates 01.12.2002. kuni 15.03.2003. (Lisa 10) projekti "Taassünd". Tellija – Eesti Tervisekasvatuse Keskus. Projekti eesmärk – heroini tarbimise vähendamine metadooni asendusravi abil. Kasutatud vahendite üldsumma moodustas 168 tuhat krooni, sealhulgas:

(tuhandetes kroonides)

	2003.	2002.
Töötasu	53	11
Sotsiaalmaksud	18	3
Kantseleikulud	4	2
Majanduskulud	9	2
Ruumide üür	10	5
Inventar	6	10
Transpordikulud	6	1
Ravimid	28	
Kulud kokku	134	34

Lisa 13. Muud sihtotstarbelised annetused ja toetused

1. MTÜ Heategevuskeskus andis Narva Haiglale üle 2003.a. 2 pesemismasinat KEN 716-OS üldmaksumusega 225 tuh. krooni, 1 pesemismasina KEN 411 maksumusega 171 tuh. krooni, 3 veepehmendajat TB-24 üldmaksumusega 35 tuh. krooni, klaaside, söögiriistade ja taldrikute pesukorve üldmaksumusega 8 tuh. krooni, seega

Üleantud vara maksumus	439 tuh. krooni
Maha kantud majandusinventari kuludesse	8 tuh. krooni
Amortiseeritud ja tuluna kajastatud	4 tuh. krooni
Amortiseerimata jääk perioodi lõpus (lisa 10)	427 tuh. krooni
2. Lastekaitsepäeva puhul on Hansapanga esindajate poolt lasteosakonnale kingitud televiisor LG Electronics и videopleier LG Electronics üldmaksumusega 5 tuh. krooni
3. AS Magnum Medical on kandnud üle rahalise toetuse 4 tuh. krooni ulatuses traumaosakonna arsti osalemiseks Vene arstroskoopilise Ühingu V Kongressi töös, mis toimus Sankt-Peterburis.
4. Rahaline annetus lasteosakonnale AS-lt Kinnisvaraportaali 10 tuh. krooni ulatuses. Seisuga 31.12.2003.a. on vahendid ära kasutamata (Lisa 10).

Lisa 14. Meditsiinilise tegevuse tulud

(tuhandetes kroonides)

	2003.	2002.
Tulu kindlustamata isikute ravilt	87 319	68 905
Tulu kindlustamata isikute ravilt	4 918	3 842
Tulu kiirabi teenustelt	6 785	4 997
Tasulised teenused	7 611	5 488
Tasu arsti külastamise eest	70	52
Muud meditsiinilise tegevuse tulud	205	224
Meditsiinilise tegevuse tulud kokku	106 908	83 508

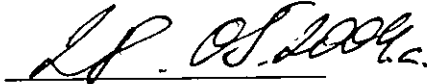
JUHATUSE JA NÕUKOGU AALKIRJAD 2003. AASTA MAJANDUSAASTA ARUANDELE

SA Narva Haigla juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande.

Juhatus:

Olev Silland
Juhatusesimees


Allkiri

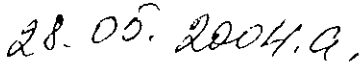

Kuupäev

Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, läbi vaadanud ja kinnitanud.

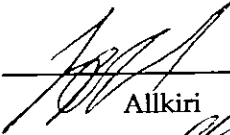
Nõukogu:

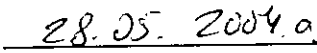
Nadežda Sinjakova
Nõukogu esimees


Allkiri


Kuupäev

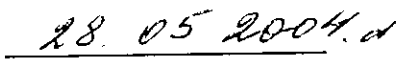
Vadim Orlov
Nõukogu liige


Allkiri


Kuupäev

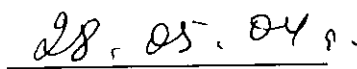
Sergei Missenjov
Nõukogu liige


Allkiri


Kuupäev

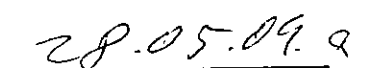
Jelena Torokvei
Nõukogu liige


Allkiri

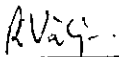

Kuupäev

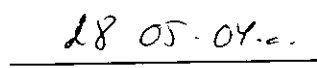
Tõnu Kauba
Nõukogu liige


Allkiri

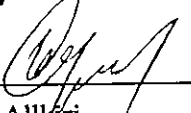

Kuupäev

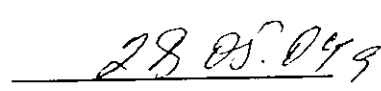
Reet Välja
Nõukogu liige


Allkiri


Kuupäev

Vjatseslav Nuždin
Nõukogu liige


Allkiri


Kuupäev

**Audiitori järeldusotsus sihtasutuse Narva Haigla
majandusaasta aruanne kohta**

SA Narva Haigla juhatusele
ning nõukogule

Olen kontrollinud SA Narva Haigla (reg. nr. 90003217, asukoht: Haigla 7, 20104 Narva) 2003 majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on asutuse juhtkonna kohustus. Minu eesmärk on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi.

Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Auditi käigus on kindlaks tehtud, et 2002 majandusaasta aruanne oli koostatud perioodi 12 kuud, mille käigus oli teostatud Narva linna volikogu otsuse alusel antud üle munitsipaalasutuse Narva Haigla vara ja kohustused. Üleandmine toimus 15. märtsil 2002 aastal, seetõttu võrdsed andmeid 2003 ning 2002 aasta ei ole võimalust arvestada võrdsevaidena.

Samuti munitsipaalasutuse Narva Haigla auditi käigus oli selgitatud hulgalised vigad, mille võimalik mõju finantsolukorra SA Narva haigla võib olla olulisi.

Olen seisukohal, et aastaaruanne (mis näitab 2003 aasta finantstulemuseks + 2 493 tuh. krooni tulemit ja bilansi lõppsummaks 55 981 tuh. krooni) ei sisalda olulisi vigu ning piisavalt tõepäraselt kajastab Narva Haigla vara koostist seisuga 31.12.2003 a., kuid arvestades ülalmainitud piiranguid.



Viktoria Vassiljeva
Isikukood 46609060338,
Audiitoritunnistus
Nr. 368

Tallinn, 28. aprill 2004 a.